

Poland-Rzezawa: Credit granting services**OJ S 249/2023 27/12/2023****Contract award notice****Services****Legal Basis:**

Directive 2014/24/EU

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Gmina Rzezawa

National registration number: 1201072

Postal address: ul. Dłuda 21

Town: Rzezawa

NUTS code: PL214 Krakowski

Postal code: 32-765

Country: Poland

Contact person: Ziemowit Michalowski

E-mail: z.michalowski@rzezawa.pl

Telephone: +48 146484826

Fax: +48 146488550

Internet address(es):Main address: www.rzezawa.pl**I.4. Type of the contracting authority**

Regional or local authority

I.5. Main activity

General public services

Section II: Object

II.1. Scope of the procurement**II.1.1. Title**

Kredyt bankowy długoterminowy w wysokości 4 900 000,00 zł z przeznaczeniem na pokrycie planowanego deficytu budżetu.

Reference number: RID.ZP.271.1.21.2023

II.1.2. Main CPV code

66113000 Credit granting services

II.1.3. Type of contract

Services

II.1.4. Short description

1. Przedmiotem zamówienia jest udzielenie kredytu bankowego długoterminowy w wysokości 4 900 000,00 zł z przeznaczeniem na pokrycie planowanego deficytu budżetu.

2. Oznaczenie przedmiotu zamówienia według kodów Wspólnego Słownika Zamówień (CPV):

66 11 30 00 - 5 Usługi udzielania kredytu

3. Szczegółowy zakres zamówienia:

3.1. Termin spłaty kapitału: 31 grudnia 2033 r.

3.2. Waluta kredytu: złoty polski (PLN).

3.3. Kwota kredytu: 4 900 000,00 (słownie: cztery miliony dziewięćset tysięcy złotych,00/100).

3.4. Karencja w spłacie kapitału: do 31 grudnia 2025 r., pierwsza rata kapitału
31 marca 2026 r.

3.5. Spłata odsetek: kwartalnie (ostatniego dnia roboczego kwartału), od rzeczywistego zadłużenia począwszy od kwartału w którym uruchomiony został kredyt.

II.1.6. Information about lots

This contract is divided into lots: no

II.1.7. Total value of the procurement

Value excluding VAT: 1 525 125,00 PLN

II.2. Description

II.2.3. Place of performance

NUTS code: PL2 Makroregion południowy

NUTS code: PL214 Krakowski

Main site or place of performance: Gmina Rzezawa

II.2.4. Description of the procurement

Przedmiotem zamówienia jest udzielenie kredytu bankowego długoterminowy w wysokości 4 900 000,00 zł z przeznaczeniem na pokrycie planowanego deficytu budżetu.

2. Oznaczenie przedmiotu zamówienia według kodów Wspólnego Słownika Zamówień (CPV):

66 11 30 00 - 5 Usługi udzielania kredytu

3. Szczegółowy zakres zamówienia:

3.1. Termin spłaty kapitału: 31 grudnia 2033 r.

3.2. Waluta kredytu: złoty polski (PLN).

3.3. Kwota kredytu: 4 900 000,00 (słownie: cztery miliony dziewięćset tysięcy złotych,00/100).

3.4. Karencja w spłacie kapitału: do 31 grudnia 2025 r., pierwsza rata kapitału
31 marca 2026 r.

3.5. Spłata odsetek: kwartalnie (ostatniego dnia roboczego kwartału), od rzeczywistego zadłużenia począwszy od kwartału w którym uruchomiony został kredyt.

3.6. Spłata kapitału: kwartalnie (ostatniego dnia roboczego kwartału), w kolejnych ratach:

1) 31.03.2026 r. – 153 125,00 zł,

2) 30.06.2026 r. – 153 125,00 zł,

3) 30.09.2026 r. – 153 125,00 zł,

4) 31.12.2026 r. – 153 125,00 zł,

5) 31.03.2027 r. – 153 125,00 zł,

6) 30.06.2027 r. – 153 125,00 zł,

7) 30.09.2027 r. – 153 125,00 zł,

8) 31.12.2027 r. – 153 125,00 zł,

9) 31.03.2028 r. – 153 125,00 zł,

10) 30.06.2028 r. – 153 125,00 zł,

11) 29.09.2028 r. – 153 125,00 zł,

12) 29.12.2028 r. – 153 125,00 zł,

13) 30.03.2029 r. – 153 125,00 zł,

14) 29.06.2029 r. – 153 125,00 zł,,

- 15) 28.09.2029 r. – 153 125,00 zł,
- 16) 31.12.2029 r. – 153 125,00 zł,
- 17) 29.03.2030 r. – 153 125,00 zł,
- 18) 28.06.2030 r. – 153 125,00 zł,
- 19) 30.09.2030 r. – 153 125,00 zł,
- 20) 31.12.2030 r. – 153 125,00 zł,
- 21) 31.03.2031 r. – 153 125,00 zł,
- 22) 30.06.2031 r. – 153 125,00 zł,
- 23) 30.09.2031 r. – 153 125,00 zł,
- 24) 31.12.2031 r. – 153 125,00 zł,
- 25) 31.03.2032 r. – 153 125,00 zł,
- 26) 30.06.2032 r. – 153 125,00 zł,
- 27) 30.09.2032 r. – 153 125,00 zł,
- 28) 31.12.2032 r. – 153 125,00 zł,
- 29) 31.03.2033 r. – 153 125,00 zł,
- 30) 30.06.2033 r. – 153 125,00 zł,
- 31) 30.09.2033 r. – 153 125,00 zł,,
- 32) 30.12.2033 r. – 153 125,00 zł,

3.7. Stawka bazowa kredytu: WIBOR 3M, oprocentowanie kredytu wynosi WIBOR 3M + m (stała przez cały okres kredytowania marża banku).

3.8. Oprocentowanie będzie naliczane od faktycznie wykorzystanych środków. Środki nie wykorzystane powinny być dostępne i zaliczone do kolejnej transzy, bez pobierania opłaty za niewykorzystane środki. Pozostawienie środków do dyspozycji Zamawiającego nie stanowi podstawy do naliczania odsetek.

3.9. Wymagany termin realizacji zamówienia (podpisania umowy kredytowej) – maksymalny termin wykorzystania środków z kredytu – do 31.12.2023 r. Kredyt winien być uruchomiony (przelew na konto Zamawiającego) przez Wykonawcę, nie później niż 6 dni po złożeniu zapotrzebowania przez Zamawiającego. Obsługa kredytu, będzie trwać do chwili całkowitej jego spłaty przez Zamawiającego jednak nie dłużej niż do 31.12.2033 r.

3.10. Prowizja od uruchomienia kredytu: 0 %.

3.11. Zamawiający zastrzega sobie prawo do niewykorzystania kredytu w pełnej wysokości bez konieczności ponoszenia z tego tytułu dodatkowych opłat.

3.12. Zamawiający zastrzega sobie prawo do wcześniejszej spłaty części lub całości kredytu bez konieczności ponoszenia z tego tytułu dodatkowych opłat.

3.13. Zabezpieczenie kredytu: weksel „in blanco” z deklaracją wekslową.

II.2.5. Award criteria

Price

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

Cena nie jest jedynym kryterium udzielenia zamówienia: wszystkie kryteria były wymienione tylko w dokumentach zamówienia.

Section IV: Procedure

IV.1. Description

IV.1.1. Type of procedure

Open procedure

IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: no

IV.2. Administrative information

IV.2.1. Previous publication concerning this procedure

Notice number in the OJ S: [2023/S 178-558199](#)

IV.2.8. Information about termination of dynamic purchasing system

IV.2.9. Information about termination of call for competition in the form of a prior information notice

Section V: Award of contract

A contract/lot is awarded: yes

V.2. Award of contract

V.2.1. Date of conclusion of the contract

23/11/2023

V.2.2. Information about tenders

Number of tenders received: 3

Number of tenders received from SMEs: 2

Number of tenders received from tenderers from other EU Member States: 0

Number of tenders received from tenderers from non-EU Member States: 0

Number of tenders received by electronic means: 3

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: Nadwiślański Bank Spółdzielczy w Solcu Zdroju,

National registration number: 655-10-06-705

Town: Splec-Zdrój

NUTS code: PL722 Sandomiersko-jędrzejowski

Postal code: 28-131

Country: Poland

E-mail: pytko.konrad@nbsbank.com.pl

The contractor is an SME: yes

V.2.4. Information on value of the contract/lot

Initial estimated total value of the contract/lot: 1 525 125,00 PLN

Lowest offer: 2 211 864,72 PLN / Highest offer: 2 306 042,47 PLN taken into consideration

V.2.5. Information about subcontracting

Section VI: Complementary information

VI.3. Additional information

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Krajowa Izba Odwoławcza

Postal address: ul.Postępu 17 a

Town: Warszawa

Postal code: 02-676

Country: Poland

E-mail: odwolania@uzp.gov.pl

Telephone: +48 224587840

Fax: +48 224587800

Internet address: www.uzp.gov.pl

VI.4.3. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures:

1. Środki ochrony prawnej określone w niniejszym dziale przysługują wykonawcy, uczestnikowi konkursu oraz innemu podmiotowi, jeżeli ma lub miał interes w uzyskaniu zamówienia lub nagrody w konkursie oraz poniósł lub może ponieść szkodę w wyniku naruszenia przez zamawiającego przepisów ustawy Pzp.
2. Środki ochrony prawnej wobec ogłoszenia wszczynającego postępowanie o udzielenie zamówienia lub ogłoszenia o konkursie oraz dokumentów zamówienia przysługują również organizacjom wpisanym na listę, o której mowa w art. 469 pkt 15 Pzp. oraz Rzecznikowi Małych i Średnich Przedsiębiorców.
3. Odwołanie przysługuje na:
 - 1) niezgodną z przepisami ustawy czynność Zamawiającego, podjętą w postępowaniu o udzielenie zamówienia, w tym na projektowane postanowienie umowy;
 - 2) zaniechanie czynności w postępowaniu o udzielenie zamówienia do której zamawiający był obowiązany na podstawie ustawy;
4. Odwołanie wnosi się do Prezesa Izby. Odwołujący przekazuje kopię odwołania zamawiającemu przed upływem terminu do wniesienia odwołania w taki sposób, aby mógł on zapoznać się z jego treścią przed upływem tego terminu.
5. Odwołanie wobec treści ogłoszenia lub treści SWZ wnosi się w terminie 10 dni od dnia publikacji ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej lub zamieszczenia dokumentów zamówienia na stronie internetowej.
6. Odwołanie wnosi się w terminie:
 - 1) 10 dni od dnia przekazania informacji o czynności zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana przy użyciu środków komunikacji elektronicznej,
 - 2) 15 dni od dnia przekazania informacji o czynności zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana w sposób inny niż określony w pkt 1).
7. Odwołanie w przypadkach innych niż określone w pkt 5 i 6 wnosi się w terminie 10 dni od dnia, w którym powzięto lub przy zachowaniu należytej staranności można było powziąć wiadomość o okolicznościach stanowiących podstawę jego wniesienia
8. Na orzeczenie Izby oraz postanowienie Prezesa Izby, o którym mowa w art. 519 ust. 1 ustawy Pzp., stronom oraz uczestnikom postępowania odwoławczego przysługuje skarga do sądu.
9. W postępowaniu toczącym się wskutek wniesienia skargi stosuje się odpowiednio przepisy ustawy z dnia 17.11.1964 r. - Kodeks postępowania cywilnego o apelacji, jeżeli przepisy niniejszego rozdziału nie stanowią inaczej.

10. Skargę wnosi się do Sądu Okręgowego w Warszawie - sądu zamówień publicznych, zwanego dalej "sądem zamówień publicznych".

11. Skargę wnosi się za pośrednictwem Prezesa Izby, w terminie 14 dni od dnia doręczenia orzeczenia Izby lub postanowienia Prezesa Izby, o którym mowa w art. 519 ust. 1 ustawy Pzp., przesyłając jednocześnie jej odpis przeciwnikowi skargi. Złożenie skargi w placówce pocztowej operatora wyznaczonego w rozumieniu ustawy z dnia 23. 11.2012 r. - Prawo pocztowe jest równoznaczne z jej wniesieniem.

12. Prezes Izby przekazuje skargę wraz z aktami postępowania odwoławczego do sądu zamówień publicznych w terminie 7 dni od dnia jej otrzymania.

VI.4.4. Service from which information about the review procedure may be obtained

Official name: Prezes Krajowej Izby Odwoławczej

Postal address: ul. Postępu 17a

Town: Warszawa

Postal code: 02-676

Country: Poland

E-mail: odwolania@uzp.gov.pl

Telephone: +48 224587801

Internet address: www.uzp.gov.pl

VI.5. Date of dispatch of this notice

22/12/2023